

Aquascaping

Scaper's Flow

RUS

Инструкция по применению



Aquascaping

Scaper's Flow

Внешний навесной фильтр для аквариума 30 – 120 л

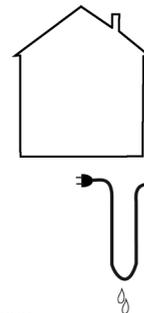
RUS

- Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с содержанием предлагаемой инструкцией по эксплуатации.
Инструкцию храните в надежном и доступном месте -

Dennerle выражает глубокую признательность за выбор нашего продукта и желает Вам получать от Вашего аквариума только радость и удовольствие!

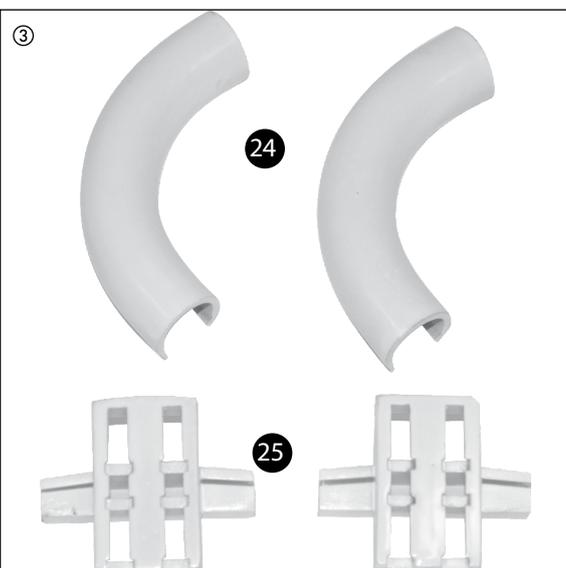
1. Меры предосторожности

- Работает только от сети переменного тока 230В / 50Гц.
- Предназначен для эксплуатации только в помещении.
- Перед проведением работ в аквариуме необходимо отключить от сети все размещенные в нем приборы (вынуть штекер из розетки).
- При установке прибора следует обеспечить легкий доступ к сетевому штекеру.
- Сетевой кабель прибора, а также все кабели, выходящие из аквариума, должны иметь капельную петлю, чтобы вода, стекающая с них, не могла попасть в прибор или в розетку.
- Не используйте прибор с поврежденным сетевым кабелем. Поврежденный кабель не подлежит замене.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем, чтобы не допустить их игры с прибором.
- Магнитные поля, которые образуются в процессе эксплуатации прибора, могут вызвать повреждения в электронных и механических устройствах. Это относится и к стимулятору сердца. Данные о безопасном расстоянии для этих медицинских приборов можно прочесть в прилагаемой к ним инструкции.
- Прибор предназначен только для указанной в инструкции цели. Применение деталей и компонентов, не поставляемых изготовителем прибора, не рекомендуется, так как это может привести к повреждениям, на которые не распространяется гарантийное обслуживание.
- Допустимая температура воды и воздуха в помещении: 10 - 35°C
- Максимальная высота подъема помпы: 60 см. Необходимо это учитывать при установке фильтра.
- Прежде, чем запустить фильтр, установите его полностью со всеми компонентами. Канистра фильтра перед его запуском должна быть заполнена водой, чтобы обеспечить функционирование помпы.
- Не используйте фильтр, если головка фильтра нагревается или издает шум.
- При запуске нового фильтра прогоните его в течение 24 часов в отдельной емкости без рыб, чтобы удалить загрязнения, оставшиеся при производстве прибора.



2 Комплектность поставки и наименование компонентов

№	Наименование	Количество
Фильтр		
1	Канистра фильтра	1
2	Головка фильтра с помпой и прокладкой	1
3	Запорная заглушка с прокладкой для впуска воды	1
4	Сетевой кабель	1
Компоненты		
5	Заборная трубка со шлицем	1
6	Заборная трубка, длинная	1
7	Защита от всасывания (губка)	1
8	Уголок с двумя O-прокладками	2
9	Уголок, эластичный 55 x 30 мм	2
10	Накидная гайка	6
11	Соединитель для шланга	1
12	Уголок, эластичный 22 x 30 мм	1
13	Флейта	1
14	Держатель фильтра	2
15	Кронштейн для крепления трубки, левый	1
16	Кронштейн для крепления трубки, правый	1
17	Защитная пластинка для кронштейна фильтра	2
18	Ограничитель	1
Корзина фильтра и наполнители ②		
19	Корзина фильтра	2
20	Губка предварительной фильтрации	1
21	Наполнитель для тонкой фильтрации с акт. углем	1
22	Наполнитель для биофильтрации в форме трубочек	1
23	Крышка корзины	1
Аксессуары для эксплуатации фильтра в стоячем положении, в том числе шланги 12/16 мм (в комплект поставки не входят) ③		
24	Направляющая для шланга 90°	2
25	Держатель для шланга (на стекло толщиной 5 мм)	2



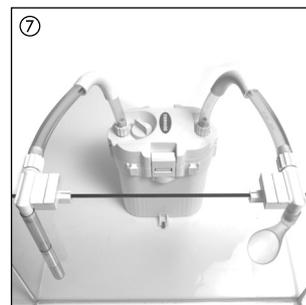
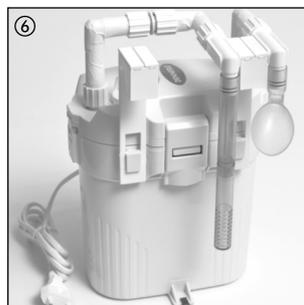
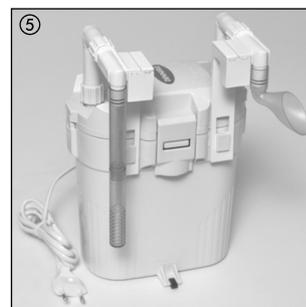
3 Инсталляция

Фильтр можно установить в аквариуме четырьмя различными способами:

- 1 Подвесить на аквариум с левой стороны ④
- 2 Подвесить на аквариум в центре ⑤
- 3 Подвесить на аквариум с правой стороны ⑥
- 4 Установить фильтр рядом с аквариумом ⑦

Фильтр поставляется для установки способом 1. Для установки фильтра другими способами следует переоборудовать его в соответствии с рисунками 5 – 7. При установке фильтра рядом с аквариумом не следует помещать его ниже аквариума больше чем на 60 см, так как в противном случае будет превышена максимальная высота подъема помпы.

В аквариумах с креветками заборная трубка должна быть оснащена защитой от всасывания (губка), которая предотвратит попадание молодняка в фильтр. ⑧

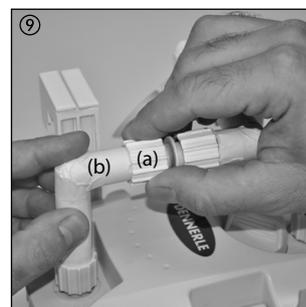
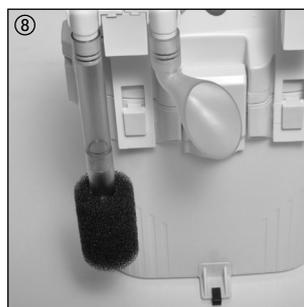


4 Запуск в эксплуатацию

• Перед запуском фильтра в эксплуатацию проверьте все шланговые соединения и, в случае необходимости, затяните накидные гайки. Ниже представлены способы правильной установки шлангов ⑨:

- Завинтите до упора накидную гайку (а) по часовой стрелке.
- Вставьте до упора эластичный уголок (b) или шланг.
- Прочно завинтите накидную гайку против часовой стрелки. При этом необходимо придерживать уголок, чтобы не сместить его с держателя для шлангов.

- Поверните на четверть оборота влево заглушку и выньте ее. ⑩
- Наполните фильтр целиком водой. Вновь навинтите заглушку. ⑪
- Вставьте вилку в розетку. Запустите фильтр в работу.



5 Крепление фильтра в навесном положении и флейта

Фильтр можно подвесить на аквариум двумя способами:

- 1 Нижняя позиция = флейта полностью погружена в воду ⑫

В этой позиции флейта обеспечивает спокойное естественное течение воды под поверхностью. Минимизация перемещения воды на поверхности позволяет избежать неконтролируемой потери CO₂.

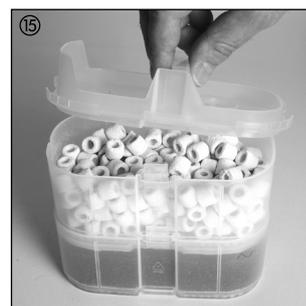
- 2 Верхняя позиция = флейта погружена в воду на 2/3 ⑬

«Плещущаяся» возвратная вода обеспечивает обогащение воды кислородом. Это бесспорно лучше, чем прибегать к экстренным мерам при недостатке кислорода в воде, которое распознается по затрудненному дыханию рыб.

Грязь с поверхности воды (плесень) втягивается воронками, образующимися при завихрении воды, и, в конце концов, отфильтровывается.

Подсказка: Днем устанавливайте фильтр в нижнюю позицию, ночью – в верхнюю. Таким образом Вы можете днем экономить драгоценный CO₂. По ночам, когда растения не потребляют углекислый газ, но, как и рыбы, нуждаются в кислороде, вода обогащается кислородом.

Высота флейты регулируется приблизительно на 10 см, чтобы можно было отрегулировать ее положение относительно уровня воды. Высоту следует устанавливать таким образом, чтобы во всем аквариуме происходило равномерное легкое течение воды – это идеальное условие для превосходного роста растений.



6 Чистка и уход

6.1 Чистка и замена наполнителей

- Чтобы обеспечить оптимальную циркуляцию воды, регулярно чистите наполнители.
- Выньте вилку из розетки.
- Фильтр можно целиком снять с аквариума.
- Откройте 4 запорные клипсы и снимите головку фильтра ⑭
- Выньте корзину с наполнителем. Снимите крышку с корзины, нажав на запорную клипсу. ⑮

Находящиеся в нижней корзине наполнители для предварительной фильтрации – губка и прокладка для тонкой фильтрации – необходимо при каждой чистке промывать аквариумной водой, а в случае необходимости заменить. Находящийся в верхней корзине фильтра наполнитель в форме трубочек, отвечающий за биологическую фильтрацию, следует чистить лишь тогда, когда загрязнения на трубочках становятся видны невооруженным глазом. Мы рекомендуем промывать трубочки аквариумной водой, чтобы не уничтожить фильтрующие бактерии. Так как поры со временем забиваются, уменьшая тем самым пропускную способность, мы рекомендуем приблизительно каждые 6 месяцев заменять половину трубочек свежими трубочками (артикул № 5603).

- Верните корзины с наполнителями на место в правильной последовательности (губка внизу, трубочки наверху) и закройте крышку. **Внимание:** Головку фильтра установите таким образом, чтобы всасывающий патрубок помпы вошел в отверстие крышки! Закройте 4 запорные клипсы и запустите фильтр, как это описано в п.4.

6.2 Чистка помпы

- Выньте вилку из розетки и откройте фильтр, как это описано в п. 6.1.
- Ослабьте оба винта с крестообразным шлицем и осторожно снимите крышку помпы. Осторожно почистите крыльчатку, ось и корпус помпы. Крыльчатка (артикул № 5605) и ось (артикул № 5609) относятся к запчастям. 
- Помпу соберите в обратной последовательности. **Внимание:** не перекручивайте винты!

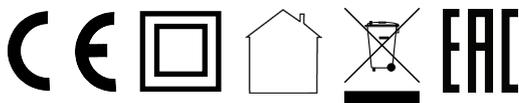


6.3 Чистка внешней поверхности фильтра

- Чистите фильтр мягкой тряпкой. Возможные известковые отложения можно легко устранить влажной тряпкой. После этого высушите фильтр. Не применяйте никаких мыльных и щелочных растворов.

7 Технические характеристики

Напряжение / частота в сети	230 В / 50 Гц
Потребляемая мощность	5,6 Вт
Макс. производительность помпы	360 л/час
Макс. высота подъема воды	60 см
Габариты	18 x 20,5 x 12 см
Сетевой кабель	1,40 м
Защита от влаги	IP 44



8 Запчасти и аксессуары

5605	Крыльчатка
5609	Ось для крыльчатки
5606	Прокладка для головки фильтра
5603	Корзина с наполнителем для биофильтрации, 500 мл
5604	Губка предварительной фильтрации
5607	Прокладка для тонкой фильтрации Nano Filter Pad с активированным углем
5793	Флейта
5794	О-прокладка, комплект (для уголков, 4 шт.)
5795	Заборная трубка, комплект (Заборная трубка со шлицем+ Заборная трубка, длинная)
5796	Держатель, комплект (2 держателя для фильтра, подвеска для крепления труб, левая, двеска для крепления труб, правая, 2 держателя для шлангов, 2 крышки, распорка для фильтра, включая резину)
5797	Установочный комплект (2 эластичных уголка 55x30 мм, эластичный уголок 22 x 30 мм, 2 уголка с винтовым соединением шлангов, соединитель для шлангов, 6 накидных гаек)

9 Гарантийные обязательства

Срок гарантии: 24 месяца (кроме компонентов с ограниченным ресурсом)

При наступлении гарантийного случая следует направить вышедший из строя прибор с приложением документа, подтверждающего покупку, в сервисную службу Dennerle .

Гарантия распространяется на дефекты производственного характера или дефектные материалы. Во время гарантийного периода Вы можете получить бесплатно запасные части или обратиться за бесплатным ремонтом дефектных компонентов при условии правильной эксплуатации прибора. В течение гарантийного срока прибор может быть вскрыт только специалистами сервисной службы Dennerle, в противном случае прибор снимается с гарантийного обслуживания.

Иски на сумму, превышающую стоимость аквариума, особенно касающиеся возмещения ущерба, нанесенного рыбам или растениям, не принимаются.

Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения в изделие.



Производитель: DENNERLE GmbH, D-66957 Vinningen • www.dennerle.de
Сервисная служба: DENNERLE GmbH, Industriestraße 4, D-66981 Münchweller

По вопросам поддержки и претензий на территории России:

Группа компаний "Унитекс" - эксклюзивный дистрибьютор
 DENNERLE GmbH. info@all4aquarium.ru, 8 (800) 333-53-76